Porównanie tłumaczeń Łukasza 24:28

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I zbliżyli się do wioski gdzie szli i On wskazywał dalej iść |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tak zbliżyli się do wsi, do której zdążali, a On robił wrażenie, jakby zamierzał iść dalej. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I zbliżyli się do wsi, gdzie szli, i on udał, (że) dalej (podąża). |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I zbliżyli się do wioski gdzie szli i On wskazywał dalej iść |